

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 78 (1960)
Heft: 50

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 50 Bern, Dienstag 1. März 1960

78. Jahrgang — 78^e annéeBerne, mardi 1^{er} mars 1960 N° 50

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 216 60
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
 Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstar: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Auslands 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 216 60
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Terri d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 179072-179098.
 Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
 Arrêté concernant la convention collective de travail des liquoristes dans le canton de Genève.
 Mons AG, Zürich 1.
 Boll AG. in Liq., (Boll S.A. en liq.), (Boll Ltd. in liq.), Zürich.
 Services Côtiers Maritimes S.A., Genève.
 Società Anonima Deuxelles in liquidazione, Chiasso.
 «Quincaval» Groupement d'achat en liquidation, à Sion.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en janvier 1960.
 Zolltarifkommission des Ständerates (Mitteilung). — Commission des douanes du Conseil des Etats (communiqué).
 Ausland-Postüberweisungsdiens. — Service international des virements postaux.
 Jamaika: Einfuhrlockerungen. — Jamaïque: Assouplissement du régime des importations.
 Konkurs- und Nachlass-Statistik. — Statistique des faillites et concordats.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Namen-Schuldbrief vom 23. Juni 1933, von Fr. 3000, haftend im ersten Rang auf Grundbuch Küttigen Nr. 6052, lautend zu Gunsten der Ersparnisgesellschaft Küttigen, als Gläubigerin, und zu Lasten der Amsler Elise, geb. 1882, von Densbüren, in Küttigen, und der Erben der Frey Louise, geb. 1885, von Densbüren, in Küttigen, als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert eines Jahres, d. h. bis zum 27. Februar 1961, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

Aarau, den 24. Februar 1960. (165^a) Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Schuldbrief D, vom 22. Dezember 1936, Belege Serie II, Nr. 6853, im Betrage von Fr. 5000, zu Gunsten der Erbgemeinschaft der Frau Rosa Häni-Zimmermann, Thierachern, lastend auf Thierachern-Grundstücken Nrn. 486, 487, 488, 489, 490, 491 und 492.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

Thun, den 25. Februar 1960. (167^a) Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Es werden, weil vermisst, aufgerufen:

- Gült Fr. 3000.—, angegangen 1. März 1864, ohne Vorgang,
 - Gült Fr. 3000.—, angegangen 2. März 1864, mit Fr. 3000.— Vorgang,
 - Gült Fr. 300.—, angegangen 3. März 1864, mit Fr. 6000.— Vorgang,
- alle errichtet von Nikolaus Aeckerli, haftend auf der Mühle-Liegenschaft in Reiden, als Getreidemühle mit Werkstatt und Wohnungen Nr. 56, mit 773 m² und 475 m² Oelplätzmatte.

In Anwendung des Art. 870 ZGB wird hiermit der Inhaber der genannten Titel aufgefordert, diese innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (173^a)

Willisau, den 29. Februar 1960.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:
 Dr. Wiprächtiger.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Obwalden, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

25. Februar 1960.

Hofacker-Immobilien AG Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Februar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Wohnbauten und die Verwaltung von Immobilien, insbesondere im Hofackerquartier in Zürich 7. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die damit im Zusammenhang stehen, insbesondere auch Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000; es zerfällt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffent-

lichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Jakob Martin, von Uster, in Zürich, Präsident; Josef Wassermann, von und in Zürich, und Julian Schleutermann, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Seestrasse 37, in Zürich 2.

25. Februar 1960. Verwertung medizinischer Forschungsergebnisse.

Organa S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1958, Seite 2726), Verwertung praktisch brauchbarer Forschungsergebnisse auf dem gesamten Gebiet der Medizin usw. Die Generalversammlung vom 21. Dezember 1959 hat die Statuten geändert. Die eingetragenen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

25. Februar 1960. Finanzgeschäfte usw.

Laird, Bissell & Méeds AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 133 vom 12. Juni 1959, Seite 1674), Abwicklung von Finanzgeschäften aller Art usw. Die Generalversammlung vom 26. Januar 1960 hat die Statuten geändert. Die eingetragenen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderungen.

25. Februar 1960.

Warenautomaten AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1960, Seite 2), Vertrieb von Waren- und Getränkeautomaten usw. Dr. Roger Frehner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Binkert, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied und führt weiter Einzelunterschrift.

25. Februar 1960. Spedition von Drucksachen usw.

Transterra Vertriebsgesellschaft AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1959, Seite 2158), Spedition von Drucksachen aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Obere Zäune 20, in Zürich 1.

25. Februar 1960. Pharmazeutische Produkte.

F. Uhlmann-Eyraud S.A., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 275 vom 25. November 1959, Seite 3231), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf, pharmazeutische und Parfümerieprodukte usw. Die Procura von Jakob Frymann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt worden an Albert Ferrat, von Orvin (Bern) und Zürich, in Zürich.

25. Februar 1960. Werbung usw.

Geona Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 120 vom 28. Mai 1959, Seite 1510), Dienstleistungen auf dem Gebiete der Werbung usw. Der Gesellschafter Hans Wilhelm Reichardt wohnt nun in Bochum (Deutschland).

25. Februar 1960. Technische Artikel usw.

Technotrade, Handelsgesellschaft m.b.H., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1956, Seite 3354), technische Artikel usw. Neues Geschäftsdomizil: Sumatrastrasse 27, in Zürich 6 (bei Rud. Marty & Co.).

25. Februar 1960. Liegenschaften.

Brandenberger & Co., in Pfäffikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1959, Seite 3632), Verwaltung von Liegenschaften. Die Procura von Jakob Schaufelberger ist erloschen.

25. Februar 1960.

Milchlieferanten-Genossenschaft Erlösen, in Hinwil (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1949, Seite 127). Die Unterschriften von Edwin Weber und Hans Santschi sind erloschen. Jakob Wolfensberger, bisher Vizepräsident des Vorstandes, ist jetzt Präsident, und Rudolf Reif, von und in Hinwil, bisher Besitzer des Vorstandes, Vizepräsident. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden: Karl Büsser, von Amden (St. Gallen), in Hinwil. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

25. Februar 1960.

Eru-Möbelbau G.m.b.H., in Wallisellen (SHAB. Nr. 245 vom 21. Oktober 1959, Seite 2883). Das Konkursverfahren wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Bülach am 15. Februar 1960 geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 1960. Künstleragentur.

Giovanni Rigamonti, in Zürich (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1958, Seite 78), Künstleragentur. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

25. Februar 1960. Immobilien.

Wiking A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1952, Seite 1565), Beschaffung von Häusern mit billigen Wohnungen usw. Carl Ryffel, Hans Hotz und Karl Manz sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Elisabeth Hotz geb. Schneebeli, von und in Zürich, als Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helene Ryffel geb. Escher, von Glattfelden, in Herrliberg, als Delegierte mit Einzelunterschrift, und Eugen Grauer, von und in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Februar 1960. Hypotheken usw.

Imowa A.-G. in Liq., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1957, Seite 3393), Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Hypotheken, Lombardierung von Waren usw. Die Unterschrift von Herbert Meisels ist erloschen. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift ist neu bestellt worden: Heinrich Diener, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Schulhausstrasse 14, in Zürich 2.

25. Februar 1960.

Möbelhaus Enge A.G. Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 69 vom 22. März 1956, Seite 758). Paul Schoch ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Felix Wyler ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nun Einzelunterschrift.

25. Februar 1960.

A.-G. für Braut- und Ehestands-Darlehen, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 220 vom 19. September 1956, Seite 2378). Neues Geschäftsdomizil: Waldmannstrasse 12, in Zürich 1.

25. Februar 1960.

Stocker Möbel AG., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1956, Seite 335-4). Neues Geschäftsdomizil: Waldmannstrasse 12, in Zürich 1.

25. Februar 1960.

Möbellagerhaus Limmat G.m.b.H., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1957, Seite 223). Neues Geschäftsdomizil: Freiestrasse 6, in Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

25. Februar 1960. Strassenbau, Sand, Kies, Reparaturwerkstätte.

Franz König, in Langenthal, Strassenbauunternehmung und Handel mit Sand und Kies (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1955, Seite 2106). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Reparaturwerkstätte für Autos und Baummaschinen.

Bureau Bern

23. Februar 1960. Abzahlungsgeschäft.

Rud. Kull A.G., in Bern, Abzahlungsgeschäft (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1917, Seite 1398). Neues Geschäftsdomizil: Genfergasse 10.

23. Februar 1960. Früchte, Gemüse usw.

E. Mundwiler A.G., in Bern, Handel mit Früchten, Gemüsen und Landesprodukten aller Art (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1958, Seite 906). Dr. jur. Willy Balsiger, Vizepräsident und Sekretär, sowie Heinrich Rengel sind aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Präsident Erhard Mundwiler ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt weiter Einzelunterschrift.

23. Februar 1960. Glas usw.

Thermex A.G. (Thermex S.A.), in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Januar 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Spezial-Glas, glasähnlichen Kunststoffen sowie übrigen Artikeln für die glas- und kunststoffverarbeitende Industrie. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Walther Huber, von und in Zürich. Direktoren mit Einzelunterschrift sind: Alfred Giesbrecht, von und in Bern, und Siegfried Keller, von Wallisellen und Zürich, in Wallisellen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Richard Giesbrecht, von und in Bern, und Heinrich Müller, von Grindelwald, in Wallisellen. Geschäftsdomizil: Schlachthofweg 128 (bei der Firma «Wwe. Alfr. Giesbrecht Söhne»).

23. Februar 1960. Kleiderbügel usw.

Kummer Produktions A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. Februar 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb des «LIA»-Kleiderbügels und weiterer ähnlicher Gebrauchsartikel. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist mit Fr. 60 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven des Geschäftes von Hans Kummer, nachgenannt, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1959 und Sacheinlagevertrag vom 4. Februar 1960, wonach die Aktiven Fr. 115 544.77 und die Passiven Fr. 60 911.30 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 54 603.47 ergibt. Für den Uebnahmepreis von Fr. 54 603.47 erhält der Sacheinleger 110 zu 60% liberierte Namenaktien zu Fr. 500 (= Fr. 33 000), sowie eine Gutschrift für Fr. 21 603.47. Die restlichen 90 Aktien sind mit Fr. 27 000 bar bezahlt worden. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten des bisherigen, nicht eingetragenen Geschäftes von Hans Kummer, nachgenannt, ein, rückwirkend auf 1. Januar 1960. Die Mitteilungen und Einladungen erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Kummer, von Niederönz, in Bern, Präsident; Christian Ammann, von Urnäsch, in Bern; Hugo Spadacini, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Werner Deuber, von Osterfingen, in Zollikofen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Zwinglistrasse 18.

23. Februar 1960.

Baugenossenschaft des Verwaltungspersonals in Bern, in Bern (SHAB. Nr. 215 vom 20. Oktober 1958, Seite 2782). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1959 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und billige Wohnungen zu verschaffen durch Ankauf oder Pacht von Land und Bau oder Ankauf von Wohnhäusern, sowie durch Vermietung oder Verkauf der Häuser an die Mitglieder. Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, die Verwaltung und die Kontrollstelle. Die Verwaltung besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Karl Danthine ist Präsident (bisher); Kurt Herren ist Vizepräsident, Buchhalter und Kassier (bisher Buchhalter/Kassier) und Walter Rüfenacht Sekretär (bisher). Präsident und Vizepräsident/Buchhalter/Kassier zeichnen unter sich oder je mit dem Sekretär.

23. Februar 1960. Café.

Martha Haller-Schneider, in Bern, Café «Tramway» (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1943, Seite 1885). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

24. Februar 1960. Café.

H. Bottinelli, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Bottinelli-König, von Grenchen (Solethurn), in Bern. Betrieb des Cafés «Tramway». Militärstrasse 61. 24. Februar 1960. Photoatelier.

Meyer-Henn & Co., in Bern, Photoatelier, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1956, Seite 2811). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1960 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «F. Meyer, in Bremgarten bei Bern, übernommen.

24. Februar 1960. Photoatelier.

F. Meyer, in Bremgarten bei Bern. Inhaber der Firma ist Fred Meyer, von Hitzkirch (Luzern), in Bremgarten bei Bern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der gelöschten Kommanditgesellschaft «F. Meyer-Henn & Co.», in Bern, übernommen. Photoatelier. Aeschbrunnmatstrasse 12.

24. Februar 1960.

Margrit Roffler, Boutique Parisienne, in Bern, Handel mit Mode-Accessoires der Haute-Couture (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1951, Seite 3286). Die Inhaberin wohnt nun in Thalwil. Neues Geschäftsdomizil: Kochergasse 6.

24. Februar 1960. Interessengemeinschaft, Ice-Cream.

Swiss Ice I. G., in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, die den Zusammenschluss von Bäckern, Konditoren, Confisereuren und Gewerbetreibenden aus verwandten Berufsgruppen, die Ice-Cream und Glace herstellen, bezweckt. Dadurch soll die Konkurrenzfähigkeit der Mitglieder gegenüber Grossunternehmungen gefördert werden, insbesondere durch: Zusammenstellung einheitlicher Rezepte und Standardisierung bestimmter Artikel; gemeinsamen Einkauf und Benützung einheitlicher Formen; gemeinsamen Einkauf von Packmaterial für die verschiedenen Artikel; Verwendung einheitlicher, soweit möglich gesetzlich zu schützender Marken (Kollektivmarken); gemeinsame Reklame und Beschaffung von Werbematerial; Aufstellung von Richtlinien zur Abgrenzung der Verkaufsrays und zur Regelung der Belieferung von Grossanlässen. Die Genossenschaft übernimmt rückwirkend auf den 31. Dezember 1959 Aktiven und Passiven des aufgelösten nicht eingetragenen Vereins «Interessengemeinschaft gewerblicher Glace- und Ice-Cream-Hersteller» gemäss Bilanz per 31. Dezember 1959 und Bericht vom 2. Februar 1960. Das Reinvermögen dieses Vereins laut Bilanz per 31. Dezember 1959 wird dem allgemeinen Reservefonds der Genossenschaft zugewiesen. Die Statuten datieren vom 2. Februar 1960. Es werden Anteilscheine zu Fr. 200 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Genossenschafter erfolgen brieflich oder durch Publikation in der «Schweiz. Bäcker-Konditor-Zeitung». Die Verwaltung besteht aus 6 bis 8 Mitgliedern. Fritz Reinhard, von Sumiswald, in Kirchberg (Bern), Präsident, und Hans Sommer, von Sumiswald, in Bern, Vizepräsident, führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Seilerstrasse 9.

Bureau Biel

24. Februar 1960.

IMAGO A.G. Uhrenfabrik, in Biel (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1955, Seite 2413). Die Unterschrift des technischen Direktors Werner Mühlemann ist erloschen.

25. Februar 1960.

Staug, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1957, Seite 487), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Walter Buri, von Heltiswil, Gemeinde Krauchthal, in Wabern, Gemeinde Köniz; er zeichnet kollektiv mit einem andern Berechtigten.

25 février 1960. Marbrerie, carrières.

Ch. Torriani & Cie. S. à r. l., à B i e n n e, exploitation d'une marbrerie et de carrières, la vente et l'achat de pierres de tous genres (FOSC. du 11 octobre 1947, N° 238, page 2992). Charles Torriani et Ernest Torriani ne font plus partie de la société; leurs pouvoirs sont éteints. Leurs parts de 7000 fr. chacune ont été cédées à André Torriani, qui devient unique associé-gérant avec signature individuelle. La part de ce dernier est ainsi portée de 7000 fr. à 21 000 fr. Il est conféré à Angèle Torriani, déjà inscrite, la procuration avec signature individuelle; sa signature collective est éteinte. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 13 février 1960, les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: chemin du Marais 10.

Bureau Büren a. d. A.

24. Februar 1960.

Käsergenossenschaft Scheunenberg, in Wengi (SHAB. Nr. 41 vom 9. Februar 1957, Seite 474). Der Präsident Peter Otto ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Otto Hänni, von Wengi, in Hof, Gemeinde Grossaffoltern. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten Hans Stuber oder dem Sekretär Rudolf Santschi.

Bureau de Courtelary

21 février 1960. Hôtel

A. Coray, à St-Imier. Le chef de la maison est Aloïs Coray, de Ruschein (Grisons), à St-Imier. Exploitation de l'Hôtel Central. Rue Francillon 2.

21 février 1960. Epicerie, etc.

H. Kistler, à St-Imier. Le chef de la maison est Henri Kistler, de Hasle-Rüegsau, à St-Imier. Epicerie-pimeurs. Place du Marché 4.

24 février 1960. Boulangerie, pâtisserie.

Os. Biberstein, précédemment à Courtelary, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 2 mars 1916, N° 51, page 664). Le siège de la maison est transféré à St-Imier, de même que le domicile particulier du titulaire. Rue Agassiz 2.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

24. Februar 1960. Autotransporte.

Karl Steiner, in Linden (Jassbach), Autotransporte (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1948, Seite 22). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Uri — Uri — Uri

19. Februar 1960. Natursteine, Baustoffe.

A. Gamma Solin, in Gurtellen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Anton Wilhelm Gamma-Serex, von Wassen, in Gurtellen. Ausbeutung, Verarbeitung von und Handel mit Natursteinen und anderen Baustoffen. Wyler.

Obwalden — Unterwalden-le-haut — Unterwalden alto

21. Februar 1960. Finanzierungen, Beteiligungen, Patentrechte usw.

Fapaco, Hieber & Co., in Sarnen. Joseph Hieber, deutscher Staatsangehöriger, in Krailing bei München, und Karl M. Eberhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 22. Februar 1960 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Finanzierungen, Beteiligung an in- und ausländischen Handelsgesellschaften, Auswertung von Patentrechten und Lizenzen sowie deren Vergebung und Handelsgeschäfte aller Art. Kirchstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau Murten (Bezirk See)

25. Januar 1960.

Fleckviehzuchtgenossenschaft von Courlevon, in Courlevon. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche zum Zweck hat, die Veredelung der Rotfleckviehrasse zu fördern. Die Statuten datieren vom 7. Dezember 1959. Es

werden Anteilscheine zu Fr. 50 ausgegeben. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Freiburg, die vom Gesetz vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus fünf Mitgliedern. Emil Liniger, von und in Courlevon, ist Präsident; Hans Herren, von Lurtigen, im Cornatzi-Wallenried, Vizepräsident; Fritz Kilchherr, von Kriechenwil (Bern), in Courlevon, Sekretär und Zuchtbuchführer. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär kollektiv je zu zweien.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Balsthal

24. Februar 1960. Bäckerei usw.
Heribert Bader, in Balsthal, Bäckerei, Konditorei (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1934, Seite 3091). Diese Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città
23. Februar 1960. Beteiligungen.

Amery A.G. (Amery S.A.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Februar 1960 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Beteiligung an Unternehmungen aller Art im In- und Auslande, insbesondere an industriellen Unternehmungen der metallurgischen Branche. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Amédée Schlumberger, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: St. Johannis-Vorstadt 92 (bei Dr. Schlumberger).

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

23. Februar 1960. Trikotagen.
Hübner, bisher in Hägendorf (SHAB. Nr. 63 vom 17. März 1958, Seite 751). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Thürnen verlegt, wo der Inhaber Rolf Hübner-Andenmatten, von Basel, nun wohnt. Fabrikation von und Handel mit Trikotagen. Hauptstrasse 26.

23. Februar 1960. Baugeschäft.
Josef Müller, bisher in Basel (SHAB. Nr. 250 vom 27. Oktober 1959, Seite 2945). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Reinach (Basel-Landschaft), verlegt. Inhaber ist Josef Müller, von Unterägeri, nun in Basel. Baugeschäft. Schönbachstrasse 29.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

23. Februar 1960.
Baugenossenschaft für Erstellung neuzeitlicher Wohnhäuser, Neuhausen, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1956, Seite 987). Johann Wendelspiess, Beisitzer, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Beisitzer wurde in den Vorstand gewählt: Arthur Bollinger, von Beringen, in Neuhausen am Rheinfall. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

24. Februar 1960. Metzgerei, Restaurant.
Fritz Honegger, in Stein am Rhein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Honegger, von Rütli (Zürich), in Stein am Rhein. Betrieb der Metzgerei und des Restaurants «Tiergarten».

24. Februar 1960. Glas.
W. Christen, in Schaffhausen, Tafelglashandlung, Glasschleiferei, Kunstglaserei (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1960, Seite 228). Durch Verfügung des Bezirksrichters von Schaffhausen vom 10. Februar 1960 ist über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet worden.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

22. Februar 1960.
Sipla-Holding AG, St. Gallen, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Februar 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Aktien der «Società per azioni Fornaci delle Sieci» in Florenz. Sie kann auch andere Wertpapiere und Beteiligungen verwalten und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Im weitem kann sie Darlehen aufnehmen und ausgeben, Kredite gewähren und aufnehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Arnold Faessler, von Appenzel, in St. Gallen, Präsident, und Robert A. Müller, von und in St. Gallen. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Schützengasse 2.

22. Februar 1960. Landesprodukte usw.
E. Gerevini, in St. Gallen, Landesprodukte, Dünger, Getreide und Futtermittel (SHAB. Nr. 70 vom 23. März 1944, Seite 691). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Gerevini & Co.», in St. Gallen.

22. Februar 1960. Landesprodukte usw.
Gerevini & Co., in St. Gallen. Wwe. Gertrud Gerevini-Käser, von Jonschwil, in St. Gallen; Peter Gerevini, von Jonschwil, in St. Gallen, und Marianne Weber-Gerevini, von Jonschwil, in München, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 2. Januar 1960 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Wwe. Gertrud Gerevini-Käser und Peter Gerevini. Kommanditärin ist Marianne Weber-Gerevini mit einer Kommandite von Fr. 2500. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «E. Gerevini», in St. Gallen. Handel mit Landesprodukten, Dünger, Getreide und Futtermittel. Falkensteinstrasse 27.

23. Februar 1960.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Goldach und Umgebung (Agra), in Goldach (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1958, Seite 628). Durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 25. Februar 1959 wurden die Statuten geändert. Der Verwalter, Jakob Federer, ausserhalb des Vorstandes, führt nun Einzelunterschrift. Die Generalversammlung vom 6. Januar 1960 beschloss eine weitere Statutenänderung, von der die publizierten Tatsachen nicht betroffen werden.

23. Februar 1960.
Hans Fäh, Glashalle, in Rapperswil, Glas- und Porzellanhandlung, Haushaltartikel (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1958, Seite 1337). Einzelprokura wurde erteilt an Hans-Louis Fäh-Brügger, von Kaltbrunn und Rapperswil, in Rapperswil.

23. Februar 1960. Schreinerei, Kultusgegenstände.
Hans Vittori, in Azmoos, Gemeinde Wartau, Schreinerei (SHAB. Nr. 222 vom 24. September 1959, Seite 2639). Die Geschäftsnatur wird erweitert durch: Herstellung und Vertrieb von Kultusgegenständen.

23. Februar 1960. Baugeschäft.
Willi Aufranc, in Rheineck, Baugeschäft (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1945, Seite 1956). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Februar 1960. Vermögensanlagen usw.
Cormoran AG, bisher in St. Gallen, Uebernahme und Verwaltung von Vermögensanlagen und Beteiligungen irgendwelcher Art im In- und Auslande usw. (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1960, Seite 61). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

24. Februar 1960. Hoch- und Tiefbau.
O. Scheiwiler, Zweigniederlassung in St. Gallen, Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 304 vom 27. Dezember 1955, Seite 3337), mit Hauptsitz in Gossau. Geschäftsdomizil: Buchentalstrasse 10a.

Graubünden — Grisons — Grigioni

23. Februar 1960.
Miller Druckmaschinen AG, in Chur (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1955, Seite 2908). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Februar 1960 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500, die aus zur freien Verfügung der Gesellschaft stehenden Reserven voll liberiert wurden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt jetzt Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 500, die voll liberiert sind.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Lugano

24 febbraio 1960.
Ceramica di Lugano, a Lugano, società anonima (FUSC. del 26 maggio 1959, N° 118, pagina 1490). Con atto notarile della sua assemblea generale del 2 ottobre 1959, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da 1 000 000 di franchi a 1 250 000 fr. mediante l'emissione di 250 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate per compensazione di crediti di pari importo verso la società. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è ora di 1 250 000 fr., suddiviso in 1250 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato.

24 febbraio 1960.
Tripp S.A. trasporti internazionali prodotti petroliferi, a Lugano (FUSC. del 1° dicembre 1958, N° 281, pagina 3201). Il capitale sociale di 60 000 fr. è attualmente interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

24 febbraio 1960. Lavori di intonaco e gesso.
Pozzi Domenico, in Genestrerio. Titolare della ditta è Domenico Pozzi, di Cristoforo, da ed in Genestrerio. Lavori di intonaco e gesso.

24 febbraio 1960. Mobili.
Marinoni Carlo, Artmobil, in Chiasso. Titolare è Carlo Marinoni fu Mario, cittadino italiano, in Chiasso. È stata conferita procura, con firma individuale, a Giancarlo Nava di Guglicmo, cittadino italiano, in Cantù (Italia). Importazione e commercio di mobili all'ingrosso. Via Simone Cantoni 3.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

Complément.
Montigny A S. à r. l., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 23 février 1960, N° 44, page 629): raison sociale exacte.

Bureau de Nyon

20 février 1960. Primeurs, etc.
C. Dueret, à Nyon, commerce de primeurs, etc. (FOSC. du 7 août 1953, page 1931). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Wallis — Valais — Vallese
Bureau de Sion

20 février 1960. Immeubles.
S. I. Les Ambassadeurs Crans S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 13 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la location et la revente de tous immeubles et en particulier la construction, sur les terrains qu'elle acquiert sur la commune de Lens, d'immeubles de rapport et de leurs dépendances; leur gestion, administration, exploitation et aliénation par voie de vente, d'échange ou apport en société; la location des appartements, garages et magasins ou autres locaux existant dans lesdits immeubles ou de leurs dépendances et généralement toutes opérations immobilières, financières ou commerciales se rapportant à l'objet social. La société acquiert d'André et Céline Clivaz, épouse d'Ephyse Rey, à Chermignon, un ensemble de parcelles art. 5026, fol. 4, N° 1, Crans-Combation pré de 2250 m² pour le prix de 250 000 fr., à payer en espèces. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 1000 actions nominatives de 100 fr. chacune. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: René Antille, de St-Luc, à Sierre, président; Gaston Barras, de Chermignon, à Crans-Chermignon, vice-président; Willy Eigenheer, de la Chaux-de-Fonds, à Sierre, membre; Erwin Kraml, de Grône, à Sierre, membre; Louis Vallotton, de Granges (Valais), à Sierre, membre; Gianpaolo Brenni, de Salorino (Tessin), à Milan, membre. La société est engagée par la signature collective à deux de deux administrateurs. Locaux: chez Gaston Barras, agent d'affaires, à Crans.

20 février 1960. Immeubles.

S. I. l'Elysée Crans S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 13 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui ont un rapport avec le but de la société. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 500 actions de 100 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. La société se propose d'acquies d'André Clivaz et de Céline Clivaz, épouse d'Éphyse Rey, à Chermignon, ainsi que de Marguerite Mittaz, épouse d'Erasme Mudry, à Lens, un ensemble de parcelles art. 3753, fol. 4, N° 4, Crans-Combation près de 5769 m² sur la commune de Lens pour le prix de 120 000 fr. à payer en espèces. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée pour autant que ces derniers ainsi que leurs adresses soient connus. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: René Antille, de St-Luc, à Sierre, président; Gaston Barras, de Chermignon, à Crans-Chermignon, vice-président; Willy Eigenheer, de la Chaux-de-Fonds, à Sierre, membre; Erwin Kraml, de Grône, à Sierre, membre; Louis Vallotton, de Granges (Valais), à Sierre, membre; Gianpaolo Brenni, de Salorino (Tessin), à Milan, membre. La société est engagée par la signature collective à deux de deux membres du conseil d'administration. Locaux: chez Gaston Barras, agent d'affaires, à Crans.

20 février 1960. Immeubles.

S. I. Rainbow Crans S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts de 13 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location, la vente de tous immeubles et en particulier la construction sur les terrains qu'elle acquiert sur la commune de Lens d'immeubles de rapport et de leurs dépendances; leur gestion, administration, exploitation et aliénation par voie de vente, d'échange ou apport en société, la location des appartements, garages et magasins ou autres locaux existant dans les dits immeubles ou de leurs dépendances et généralement toutes opérations immobilières, financières ou commerciales se rapportant à l'objet social. La société acquiert de Marguerite Mittaz, de Théodule, épouse d'Erasme Mudry, à Lens, ainsi que d'André Clivaz et Céline Clivaz, épouse d'Éphyse Rey, à Chermignon, un ensemble de parcelles art. 8727, fol. 4, N° 5, Crans-Combation, près de 2250 m² pour le prix de 250 000 fr., payables en espèces. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 1 000 actions de 100 fr. chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de: René Antille, de St-Luc, à Sierre, président; Gaston Barras, de Chermignon, vice-président; Willy Eigenheer, de la Chaux-de-Fonds, à Sierre, membre; Erwin Kraml, de Grône, à Sierre, membre; Louis Vallotton, de Granges (Valais), à Sierre, membre; Gianpaolo Brenni, de Salorino (Tessin), à Milan, membre. La société est engagée par la signature collective à deux de deux membres du conseil d'administration. Locaux: chez Gaston Barras, agent d'affaires, à Crans.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

23 février 1960. Hôtel.

Maurice Grandjean, aux Ponts-de-Martel, exploitation de l'Hôtel de la Loyauté (FOSC. du 22 septembre 1958, N° 221, page 2552). Par jugement du Tribunal du district du Locle du 14 décembre 1959, le titulaire a été déclaré en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

23 février 1960.

Neuchâtel Asphalt Company Limited, succursale à Travers (FOSC. du 2 juillet 1954, N° 151, page 1725), société anonyme avec siège principal à Londres. Arthur-Eugène Reinhard, de Rüttenen (Solure), à Couvet, est nommé directeur avec signature individuelle. Arthur Salomon Wilson est également directeur (déjà inscrit) avec signature individuelle.

Bureau de Neuchâtel

23 février 1960.

Société Anonyme neuchâteloise d'étude de concessions hydrauliques, à Neuchâtel (FOSC. du 15 janvier 1960, N° 11, page 151). Par suite de démission, Gaston Schelling ne fait plus partie du conseil d'administration. Eugène Vuilleumier, de La Sagne et Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé administrateur, sans signature.

23 février 1960.

Société Immobilière de la Rue des Brévards, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 15 mai 1945, N° 111, page 1096). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 juillet 1959, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. Cette raison sociale ne peut être radiée, l'accord des autorités fiscales fédérales faisant défaut.

Genf — Genève — Ginevra

Rectification.

Alexandre Rigacci et Cie, à Genève, bijouterie, horlogerie et orfèvrerie, société en nom collectif (FOSC. du 10 février 1960, page 490). L'associée Simone Pellet née Rigacci est domiciliée à Genève; l'associée Claire Montant née Rigacci est épouse autorisée et séparée de biens de Jacques (et non Jacques) Montant.

21 février 1960. Tailleur.

J. Ackermann, à Genève, exploitation d'un commerce de tailleur (FOSC. du 24 septembre 1911, page 1876). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24 février 1960. Bas, lingerie, etc.

«Chiffon» Mme L. Bergerat, à Genève, commerce de bas, lingerie, etc. (FOSC. du 15 novembre 1957, page 2996). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande de la titulaire.

24 février 1960. Toilerie, chaussures, etc.

E. Bidau, à Genève, commerce de toilerie, tissus et chaussures (FOSC. du 23 mai 1934, page 1366). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

24 février 1960. Epicerie, etc.

Louis Ravex, à Bardonnex, commerce d'épicerie, produits laitiers, etc. (FOSC. du 13 mars 1952, page 698). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

21 février 1960.

«Fido» Bureau fiduciaire, R. Nötzli et R. Schneebeli, à Genève, société en nom collectif (FOSC. du 8 octobre 1959, page 2773). La société est dissoute depuis le 31 janvier 1960; sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

24 février 1960. Fonderie.

Negro et Cie, à Satigny, exploitation d'une fonderie, société en nom collectif (FOSC. du 10 août 1955, page 2069). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1959. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

21 février 1960. Fonderie.

Negro et Cie, Mme E. Gasser, succ., à Satigny. Chef de la maison: Evelyn-Jeanne-Marcelle Gasser née Nicolas, de Baar (Zoug), à Genève, épouse autorisée et séparée de biens de Fernand Gasser, exploitation d'une fonderie. 115, route de Peney.

21 février 1960. Participations.

Alisilo S.A., à Genève, administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 19 février 1952, page 474). Pierre Jaccoud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Guyet (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste unique administrateur et signe dorénavant individuellement. Domicile de la société: 10, rue de la Corratierie, étude de MM. Junod et Guyet, avocats.

24 février 1960. Participations.

Someco Société anonyme, à Genève, administrateur des participations financières, etc. (FOSC. du 3 mars 1949, page 597). Pierre Jaccoud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Guyet, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 10, rue de la Corratierie, étude de MM. Junod et Guyet, avocats.

21 février 1960.

Immeubles.

Société Anonyme Le Bisse, à Genève, société immobilière (FOSC. du 29 mars 1954, page 804).

ERNA Société Financière, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 juin 1954, page 1546).

Valeurs mobilières.

Malory S.A., à Genève, achat, vente, gestion de valeurs mobilières, etc. (FOSC. du 15 juin 1954, page 1546).

Valeurs mobilières.

Ramed S.A., à Genève, achat, vente et gestion de valeurs mobilières (FOSC. du 15 juin 1954, page 1546).

Recherches et Etudes Financières S.A., à Genève (FOSC. du 15 juin 1954, page 1546).

Société Immobilière de la Rive Droite, Lettre B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 juin 1954, page 1546), et

Société Commerciale des Textiles, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 juin 1954, page 1546).

André-Charles Wadell n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Sahner, d'Urnäsch (Appenzell Rh.-ext.), à Genève, a été nommé membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

21 février 1960.

Société Immobilière Bellerive Fleurs et Lac, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 17 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition, pour le prix de 152 656 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Collonge-Bellerive, la parcelle 6399, d'une contenance de 95 a 41 m². Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Alexandre Weill, de Carouge, à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 3, place du Molard, étude de M^e Edmond-Lucien Desert, notaire.

21 février 1960.

Société Immobilière Hovania, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 18 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Alexandre Weill, de Carouge, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 3, place du Molard, étude de M^e Edmond-Lucien Desert, notaire.

24 février 1960. Parfumerie.

Matprim S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 18 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, le commerce, la représentation et la distribution de tous produits dans le domaine de la parfumerie. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Max Hottinger, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 1, rue de Rive, bureau fiduciaire M. Hottinger.

25 février 1960. Immeubles.

Chambésy-Soleil S.I., à Genève. Selon acte authentique et statuts du 20 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles sis en Suisse. Elle acquerra notamment, pour le prix de 77 500 fr., l'immeuble formant au cadastre de la commune de Pregny-Chambésy, la parcelle 825, contenant 13 a 20 m² avec bâtiment lieu dit Roilbot, chemin de Roilbot. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. François Barde, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 6, boulevard Georges-Favon, agence immobilière Barde, société en nom collectif.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 179072. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1960, 20 Uhr.
Durand & Huguenin AG, Fabrikstrasse 40, Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 97566. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Februar 1960 an.

Hilfsprodukte für die Textilveredlung, insbesondere Mattierungsmittel.

DESATINOL

Nr. 179073. Date de dépôt: 3 février 1960, 20 h.
Mobil Oil (Switzerland), Dufourstrasse 29, Bâle.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97470. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 février 1960.

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

600W

Nr. 179074. Date de dépôt: 3 février 1960, 20 h.
Mobil Oil (Switzerland), Dufourstrasse 29, Bâle.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97471. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 février 1960.

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

VELOCITÉ

Nr. 179075. Date de dépôt: 3 février 1960, 20 h.
Mobil Oil (Switzerland), Dufourstrasse 29, Bâle.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97472. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 février 1960.

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

HECLA

Nr. 179076. Date de dépôt: 3 février 1960, 20 h.
Mobil Oil (Switzerland), Dufourstrasse 29, Bâle.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97475. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 février 1960.

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

ALMO

Nr. 179077. Date de dépôt: 3 février 1960, 20 h.
Mobil Oil (Switzerland), Dufourstrasse 29, Bâle.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97476. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 février 1960.

Huiles de graissage, huiles pour la préparation et le finissage des cuirs et peaux, huiles pour l'ensilage du jute et du chanvre, huiles pour le dégraissage des laines dans l'industrie textile.

VACMUL

Nr. 179078. Date de dépôt: 3 février 1960, 20 h.
Mobil Oil (Switzerland), Dufourstrasse 29, Bâle.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97477. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 février 1960.

Huiles de graissage, huiles pour la préparation et le finissage des cuirs et peaux, huiles pour l'ensilage du jute et du chanvre, huiles pour le dégraissage des laines dans l'industrie textile.

SOLVAC

Nr. 179079. Date de dépôt: 3 février 1960, 20 h.
Mobil Oil (Switzerland), Dufourstrasse 29, Bâle.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97479. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 février 1960.

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

VACTRA

Nr. 179080. Date de dépôt: 3 février 1960, 20 h.
Mobil Oil (Switzerland), Dufourstrasse 29, Bâle.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97480. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 février 1960.

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

VACME

Nr. 179081. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1960, 18 Uhr.
Dr. chem. Bernhard Joos, Kurfürstenstrasse 23, Zürich; Bureau: Uraniastrasse 40, Zürich. — Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Desinfektionsmittel. Verteilungsmittel für Pflanzen und Tiere. Parfümerien und kosmetische Mittel. Wasch- und Bleichmittel. Putz- und Schleifmittel und -geräte. Wachse, Wachsen und Bohnermasse. Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Fleckentfernungsmittel, ätherische Öle.

LACTON - MEDANTON

Nr. 179082. Hinterlegungsdatum: 19. November 1959, 8 Uhr.
Paul Walsler, Luchsingen (Glarus); Korrespondenzadresse: Postfach Näfels. Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Reinigungsmittel für Baumaterialien und Steine.



Nr. 179083. Hinterlegungsdatum: 19. November 1959, 9 Uhr.
Willy Kaser, Obered 238, Niedererlinsbach. — Handelsmarke.

Lebensmittel.



Nr. 179084. Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1959, 20 Uhr.
Electric & Musical Industries Limited, Blyth Road, Hayes (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektronische Computers.

EMIAC

Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 19. November 1959.

Nr. 179085. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1959, 17 Uhr.
Rasmus Hansen A/S, Syndergaardsgade 9, Kopenhagen (Dänemark). Fabrik- und Handelsmarke.

Land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, Gärtnereierzeugnisse, Tierzuchterzeugnisse, Nahrungsmittel für Menschen und Tiere. Ausbeute von Jagd und Fischfang. Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel.

HONEYMOON

Nr. 179086. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1959, 17 Uhr.
Rasmus Hansen A/S, Syndergaardsgade 9, Kopenhagen (Dänemark). Fabrik- und Handelsmarke.

Land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, Gärtnereierzeugnisse, Tierzuchterzeugnisse, Nahrungsmittel für Menschen und Tiere. Ausbeute von Jagd und Fischfang. Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel.

DANAZOLA

Nr. 179087. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1959, 17 Uhr.
Rasmus Hansen A/S, Syndergaardsgade 9, Kopenhagen (Dänemark).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, Gärtnererzeugnisse, Tierzucht-
 erzeugnisse, Nahrungsmittel für Menschen und Tiere, Ausbeute von Jagd und
 Fischfang, Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel.

DUKE

Nr. 179088. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1959, 14 Uhr.
Melka AG, Löwenstrasse 30, Zürich I. — Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien aller Art, insbesondere Herren- und Knaben-, Damen- und Mädchen-
 bekleidung.



melka

Nr. 179089. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1959, 20 Uhr.
Rum Company Ltd., 141-145 Güterstrasse, Basel. — Handelsmarke.

Schottischer Whisky.

BARCLAY'S HOUSE

Nr. 179090. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1959, 20 Uhr.
Metalbau AG Zürich, Anemonenstrasse 10, Zürich.
 Fabrik- und Handelsmarke.

Garagetore, Estrichtreppen, Brief- und Milchkasten, Kellerfenster, Kohlen-
 einwürfe, Kellertüren, Zäblerschranktüren, Ventilationsansätze, Gitter- und
 Stabschuhroste, Lichtschachtröste, Teppichrahmen, Schuhkratzen, Wäsche-
 hängeanlagen, Teppichklopfische, Stahl-Rolladenkasten, Stahlfensterbänke,
 Stahl-Fenster- und -Türzargen, Beton-Panzerlüren, Betonpanzerdeckel, Schutz-
 raumtüren, Fensterschutzdeckel, Notausstiege, gasdichte Lichtschachtabdek-
 kungen, Werkzeugschränke, Werkbankeschubladen, Schubladenblocks, Sockel-
 schränke, Werkbänke, Werkbankfüsse, Werkbankanlage, Bestandteilschränke,
 Planschränke, Transportbehälter, Bestandteilbehälter, Lagergestelle, Kleider-
 schränke, Schweisstische, Montageböcke, Druckereimöbel, Kleinbelüftungs-
 anlagen, Rolladen- und Lamellenstoren, Kleiderputzbügel, Wäscheschirme,
 Teppichklopfstangen, Steigeseisen, Stahlblechtüren sowie Bauelemente aller Art
 aus Stahl und Aluminium.

norm

Nr. 179091. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1960, 6 Uhr.
**Hans Kunzmann, vormals Dr. Hans Kunzmann, Rathaus-Drogerie, Markt-
 gasse 4, Zürich I.** — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und
 Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 97805 von Dr.
 Hans Kunzmann, Rathaus-Drogerie, Zürich. Die Schutzfrist aus der Er-
 neuerung läuft vom 30. Oktober 1959 an.

Drogen, reine und technische Chemikalien, pharmazeutische Produkte, Par-
 fümieren, Farben und Lacke, Wasch- und Putzartikel, Kosmetikprodukte und
 Körperpflegemittel, Ungeziefer-Vertilgungsmittel, Kellereiartikel, Spirituosen.



Nr. 179092. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1960, 20 Uhr.
«Motom» Aktiengesellschaft, Zürich («Motom» Société anonyme, Zurich)
(«Motom» Società per azioni, Zurigo), Pelikanstrasse 6, Zürich I.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiter-
 ter Warenangabe der Marke Nr. 116303 von «Motom» Gesellschaft mit be-
 schränkter Haftung, Zürich, in Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
 läuft vom 8. Januar 1960 an.

Fahrzeuge aller Art, namentlich Automobile, Fahrräder, Motorräder, Dreiräder;
 Stationärmotoren, Dieselmotoren, Schiffsmotoren, Flugzeugmotoren; land-
 wirtschaftliche Maschinen, Traktoren; Bestandteile und Zubehör zu den ge-
 nannten Fahrzeugen, Maschinen und Motoren.

Motom

Nr. 179093. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1960, 20 Uhr.
«Motom» Aktiengesellschaft, Zürich («Motom» Société anonyme, Zurich)
(«Motom» Società per azioni, Zurigo), Pelikanstrasse 6, Zürich I.
 Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiter-
 ter Warenangabe der Marke Nr. 143239 von «Motom» Gesellschaft mit be-
 schränkter Haftung, Zürich, in Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneue-
 rung läuft vom 8. Januar 1960 an.

Fahrzeuge aller Art, namentlich Automobile, Fahrräder, Motorräder, Dreiräder;
 Stationärmotoren, Dieselmotoren, Schiffsmotoren, Flugzeugmotoren; land-

wirtschaftliche Maschinen, Traktoren; Bestandteile und Zubehör zu den ge-
 nannten Fahrzeugen, Maschinen und Motoren.



Nr. 179094. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1960, 20 Uhr.

Grossmann & Co. AG (Grossmann & Cie S.A.) (Grossmann & Co. Ltd.),
 Alte Landstrasse 158, Thalwil (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kardierte, appretierte und unappretierte Watte für alle Anwendungszwecke;
 Schulterpolster für die gesamte Bekleidungs-Industrie, Watteline-Futterstoff
 für die Bekleidungsindustrie.



Nr. 179095. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1960, 20 Uhr.

Sperry Rand Corporation, 315 Park Avenue South-New, New York 10
(New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der
 Marke Nr. 97464. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
 16. Januar 1960 an.

Kohlenpapier.

RED SEAL

Nr. 179096. Date de dépôt: 18 janvier 1960, 18 h.

Clark Brothers Chewing Gum Company, Merchant Street, Pittsburgh (Penn-
sylvania, USA). — Marque de fabrication et de commerce.

Gomme à mâcher.



Nr. 179097. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1960, 19 Uhr.

Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd (Solothurn).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhwaren.



Nr. 179098. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1960, 19 Uhr.

Certina, Kurth Frères S.A., Bahnhofstrasse 11, Grenchen.
 Fabrikmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke
 Nr. 96684. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Oktober 1959 an.

Uhren und Uhrenbestandteile.

CERTINA

Uebertragungen — Trausmissions

Marke Nr. 133066. — Obstverwertung Dinhard A.G., Dinhard (Zürich). — Uebertragung an Gesellschaft für Ova-Produkte (Société des Produits Ova) (Ova Products Company), Affoltern a. A. — Eingetragen den 16. Februar 1960.

Marques Nos 165021 et 165022. — C. & J. Clark Limited, Street (Somerset, Grande-Bretagne). — Transmission à Clarks Overseas Shoes Limited, 121, Queen Victoria Street, Londres E. C. 4 (Grande-Bretagne). — Enregistré le 17 février 1960.

Berichtigung — Rectification

Marke Nr. 110606. — Ginsbo Watch Müller & Cie, Günsberg (Solothurn). — Die Löschung dieser Marke ist durch Urteil des Obergerichtes des Kantons Solothurn vom 3. März 1959, bestätigt durch Bundesgerichts-Entscheid vom 6. Oktober 1959, angeordnet worden. Die Veröffentlichung betreffend den Verzicht der Markeninhaber (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1959, Seite 3188) ist infolgedessen gegenstandslos geworden.

Sitzverlegung — Transfert de siège

Marken Nrn. 133614 bis 133618. — WYNLIT Pharmazeutische Produkte AG, Baden. — Sitz verlegt nach Zürichbergstrasse 22, Zürich. — Eingetragen den 16. Februar 1960.

Einschränkung der Warengabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 178315. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel. — Die Warengabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke (ausgenommen Zahnpflegemittel), pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. — Eingetragen den 16. Februar 1960.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 216693

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 10 février 1960, la maison Zigarettenfabrik Haus Neuenburg Kommanditgesellschaft, à Cologne (Allemagne), titulaire de la marque internationale N° 216693, a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne le 15 février 1960.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 223256

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 10 février 1960, la maison Farmlia Farmaceutici (S. r. l.), à Milan (Italie), titulaire de la marque internationale N° 223256, a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne le 15 février 1960.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 227833

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 10 février 1960, la maison Société pour l'utilisation rationnelle des Gaz (Société anonyme), à Paris (France), titulaire de la marque internationale N° 227833, a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne le 15 février 1960.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 228024

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 10 février 1960, Monsieur Marcel Contier, à Paris (France), titulaire de la marque internationale N° 228024, a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant la liste des produits à: Produits de parfumerie. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne le 15 février 1960.

Löschungen — Radiations

Marke Nr. 176870. — World Wide Watch Co. Inc., New York (New York, USA). — Gelöscht am 15. Februar 1960 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 178704. — Peretz Straussberg, Genf. — Gelöscht am 16. Februar 1960 auf Ansuchen des Markeninhabers.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

Dérogação

Chaussures Kurth S.A., La Neuveville, a été autorisée à procéder à la liquidation générale des marchandises de son magasin, rue de la Croix-d'Or 6, à Genève. Eu égard aux circonstances, il n'a pas été fixé d'interdiction d'ouvrir un magasin similaire à Genève après la fin de la liquidation. (AA. 49)

Genève, le 26 février 1960.

Département du commerce, de l'industrie et du travail.

Arrêté

remettant en vigueur la décision d'extension de la convention collective de travail des liquoristes et de son avenant N° 1 dans le canton de Genève

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

* * *

1. Par arrêté du 7 janvier 1960, le Conseil d'Etat a remis en vigueur jusqu'au 31 décembre 1960 sa décision étendant le champ d'application de la convention collective de travail des liquoristes et de son avenant N° 1.
2. Les clauses étendues ont été publiées dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève des 31 mai, 21 juillet 1956 et 26 octobre 1957, avec rappel dans la Feuille officielle suisse du commerce.
3. L'arrêté du Conseil d'Etat du 7 janvier 1960 a été approuvé par le Conseil fédéral le 5 février 1960. Il entre en vigueur le lendemain du jour de la publication dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève, qui a eu lieu le 20 février 1960. (AA. 50)

Le Département du commerce, de l'industrie et du travail
du canton de Genève.

Mons AG., Löwenstrasse 60, Zürich I

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger
gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 26. Februar 1960 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 600 000 auf Fr. 150 000 herabzusetzen durch Rückzahlung von Fr. 75 auf jede Aktie von bisher nom. Fr. 100.

Der gemäss Art. 732 OR vorgeschriebene besondere Revisionsbericht ist vorliegend.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 732 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation dieser Anzeige an gerechnet, ihre Forderungen bei Herrn Max F. Lindenmann, dipl. Bücherexperte, Stadthausquai 7, Zürich I, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 46³)

Zürich, den 26. Februar 1960.

MONS AG:

Der Verwaltungsrat.

Boll AG. in Liq., (Boll S.A. en liq.), (Boll Ltd. in liq.), Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742, 744 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat ihre Auflösung und Liquidation am 15. Februar 1960 beschlossen (SHAB. Nr. 74 vom 2. April 1959).

Gläubiger mit unbekanntem Wohnort haben innerhalb 3 Monaten nach dem dritten Schuldenruf ihre Forderungen anzumelden, ansonst wird die Gesellschaft gelöscht und das Vermögen gemäss Art. 745 nach Ablauf eines Jahres verteilt werden. (AA. 39³)

Zürich, 15. Februar 1960.

Der Liquidator.

Services Côtiers Maritimes S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745.

Deuxième publication

La société Services Côtiers Maritimes S.A. ayant son siège à Genève auprès de l'Overseas Trust Co., 5, quai de l'Île, a été dissoute et est entrée en liquidation suivant décision de l'assemblée générale du 4 février 1960 qui a désigné comme liquidateur Monsieur Jean Jacques Zweifel, General Willestrasse 12, Zurich. Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont sommés de produire leurs comptes au bureau du liquidateur jusqu'au 30 avril 1960 sous peine de foreclusion. (AA. 42³)

Genève, le 22 février 1960.

Le liquidateur: J. J. Zweifel.

Società Anonima Deuxelles in liquidazione, Chiasso

Liquidazione e diffida ai creditori conformemente agli art. 742 e 745 CO.

Prima pubblicazione

Si diffida chiunque abbia crediti verso la Soc. An. Deuxelles, Chiasso, a notificarli al sottoscritto liquidatore della stessa nel termine di trenta giorni dalla data della presente pubblicazione, sotto perenzione. (AA. 47³)

Lugano, 27 febbraio 1960.

Rag. Virgilio Bertini, Via Bossi 6, Lugano.

«Quincaval» Groupement d'achat en liquidation

société coopérative, à Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 C.O.

Première publication

Par décision de l'assemblée générale du 17 décembre 1959, la société a décidé sa liquidation. Conformément à l'article 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations au bureau de la liquidation: chez M. Jacques Volluz, fiduciaire, Saxon. (AA. 48³)

Deux liquidateurs:

Jacques Volluz. Abel Carrupt.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en janvier 1960

(DGD) Le 1^{er} janvier 1960 est entré en vigueur le nouveau tarif douanier. En Suisse, la nomenclature douanière sert en même temps de nomenclature statistique. Cette étroite relation a naturellement ses répercussions. En effet, la comparaison avec l'ancienne nomenclature se heurte à de très grandes difficultés. Une nouvelle période a commencé dans ce domaine.

Les commentaires relatifs à notre commerce extérieur doivent donc être adaptés aux conditions nouvelles. Ainsi, pour la première fois en janvier de cette année, le rapport est présenté sous une forme transitoire¹⁾. En ce qui concerne les résultats totaux et par pays, la comparaison reste possible. A partir de février, la comparaison dans le secteur des importations et des exportations avec le mois précédent sera rétablie, alors que, du point de vue conjoncturel, elle ne sera possible que dès le mois de janvier 1961. Etant donné l'insuffisance de la concordance, les indices du commerce extérieur (indice des quantités pondérées par les valeurs et indice des prix) ne seront pas calculés en 1960.

Eu égard à l'importance de la statistique du commerce pour l'Etat et l'économie nationale, on ne put pas prendre la responsabilité de rechercher des solutions et d'établir des comparaisons contestables, ne reposant pas sur de solides bases, au risque d'ouvrir la voie à des déductions erronées.

Comparativement au mois correspondant de l'année précédente, les importations sont restées stationnaires et atteignent 518,9 millions de francs (mois précédent: 940 millions), alors que les exportations ont augmenté de 17,4 millions et totalisent 505,1 millions de francs (mois précédent: 749,1 millions). Le mouvement de notre commerce extérieur par jour ouvrable s'établit à 23,6 millions de francs (janvier 1959: 22,6 millions) aux entrées et à 20,2 millions (janvier 1959: 18,8) aux sorties.

Evolution de notre balance commerciale

| Période | Importations | | Exportations | | Solde passif millions de fr. | Valeur des exportations en % de la valeur des importations |
|---------------|---------------|---------------------------|---------------|---------------------------|------------------------------|--|
| | Quantité en t | Valeur en millions de fr. | Quantité en t | Valeur en millions de fr. | | |
| 1959 janvier | 830 158 | 588,6 | 62 465 | 487,7 | 100,9 | 82,9 |
| 1959 décembre | 1 131 494 | 940,0 | 111 435 | 749,1 | 190,9 | 79,7 |
| 1960 janvier | 892 120 | 588,9 | 84 865 | 505,1 | 83,8 | 85,8 |

Sous l'influence d'exportations accrues, en présence d'une valeur d'importation stationnaire, le déficit de la balance commerciale est tombé de 100,9 à 83,8 millions de francs par rapport au mois de janvier 1959. Il y a un mois, l'excédent d'importation s'établissait encore à 190,9 millions de francs. La valeur des sorties en % de celle des entrées atteint cette fois 85,8% contre 79,7% en décembre et 82,9% en janvier 1959.

Importations. Le fort fléchissement des importations au regard du mois précédent dépasse le cadre de l'évolution enregistrée le plus souvent à cette époque de l'année. Relevons à ce propos que si la valeur d'importation du mois de décembre 1959 surpassait tous les résultats enregistrés jusqu'ici, cela n'était pas dû seulement à des incidences saisonnières et conjoncturelles, mais aussi à la constitution de stocks en prévision des taux de droit en partie plus élevés du nouveau tarif douanier. Comparativement aux chiffres du mois de janvier 1959, la valeur de nos achats à l'étranger est restée cependant presque inchangée, en présence d'une avance quantitative.

Considérant nos importations d'après la composition des marchandises, l'on constate que, dans le secteur des denrées alimentaires, boissons et fourrages, ce sont les importations approvisionnées en froment panifiable — notamment de provenance canadienne — qui jouent le plus grand rôle. Le volume de nos achats d'orge pour l'affouragement s'inscrit avec un grand écart au deuxième rang. Viennent ensuite les entrées de fruits du midi et les graines oléagineuses. Le maïs, le sucre cristallisé, l'avoine et les matières à brasser nous sont également parvenus en quantités notables. Au surplus, il convient de citer encore des importations de vin en fûts et de légumes frais.

Parmi les matières premières, combustibles et carburants, l'huile de chauffage, le charbon et la benzine, qui représentent 45% environ du volume total des importations, constituent les postes de beaucoup les plus importants. La tôle de fer, les huiles minérales et huiles de goudron, ainsi que le fer et l'acier bruts, s'inscrivent au quatrième, cinquième et sixième rang. Quantitativement et dans l'ordre, les arrivages d'engrais, de bois de construction et de bois d'œuvre, de fers commerciaux, ainsi que de substances chimico-pharmaceutiques brutes, sont aussi importants.

En ce qui concerne les produits fabriqués reçus de l'étranger, ce sont de rechef les articles de la métallurgie qui prédominent en valeur; c'est le cas surtout pour les machines, les automobiles et les instruments et appareils. De même, il s'est importé de grandes quantités de produits chimiques.

Exportations par branches industrielles en janvier 1960

(Tableau ayant pour l'instant un caractère provisoire)

| | en millions de francs |
|--|-----------------------|
| Tissus de coton | 14,3 |
| Fils de fibres textiles artificielles | 10,4 |
| Etoffes de soie naturelle et artificielle | 9,2 |
| Broderies | 6,6 |
| Confection | 5,0 |
| Fils de coton | 4,0 |
| Fils de laine | 3,3 |
| Bonneterie et articles en tricot | 2,8 |
| Tissus de laine | 2,7 |
| Rubans de soie naturelle et artificielle | 0,9 |
| Schappe | 0,8 |
| Chaussures en cuir en 1000 paires: 147,1 | 4,8 |
| Autres chaussures en 1000 paires: 7,0 | |
| Machines | 115,0 |
| Montres en 1000 pièces: 2213,4 | 58,9 |
| Instruments et appareils | 38,3 |
| Aluminium | 7,7 |
| Produits chimiques | 41,0 |
| Couleurs d'aniline, etc. | 31,0 |
| Produits pharmaceutiques | 22,9 |
| Fromage | 8,8 |
| Produits pour soupes et bouillons | 3,1 |
| Chocolat | 3,0 |
| Conserves de lait et farines alimentaires pour enfants | 2,4 |
| Tabacs manufacturés | 2,4 |

Exportations. Le recul saisonnier du commerce d'exportation enregistré généralement de décembre à janvier s'est traduit, cette fois aussi, par une diminution de l'ensemble de nos envois à l'étranger, cela dans une mesure particulièrement forte. Comme pour les importations, il convient aussi de tenir compte de ce que la valeur des exportations du mois précédent avait atteint un niveau record. En revanche, les sorties se sont accrues par rapport à janvier 1959.

Le tableau ci-dessus illustre la composition de nos exportations d'après les principales branches industrielles.

Nos principaux fournisseurs et débouchés. Tant le commerce avec l'Europe — notamment aux entrées — que celui avec les pays d'outre-mer — principalement aux sorties — ont rétrogradé de décembre 1959 à janvier 1960.

L'accroissement des exportations noté en comparaison du mois de janvier de l'année précédente, simultanément à une augmentation en % par rapport à l'ensemble de nos ventes à l'étranger, concerne avant tout le trafic des marchandises avec l'Europe. La Suisse a exporté pour 9,1 millions de francs de plus de marchandises à destination des six pays de la Communauté économique européenne (CEE) et pour 7,8 millions de francs de plus aux pays membres de l'Association européenne de libre-échange (AELE) qu'en janvier 1959; en l'occurrence, ces deux communautés participent respectivement à raison de 42,7 et 15,8% à la valeur totale des exportations. En ce qui concerne la CEE, cette avance a trait surtout à nos ventes à la Répu-

blique fédérale d'Allemagne. Nos envois à la France et aux Pays-Bas ont aussi progressé, alors que l'Italie et principalement l'Union économique belgo-luxembourgeoise, ont absorbé moins de marchandises suisses qu'il y a une année. Dans le domaine des pays de l'AELE, on enregistre notamment une augmentation des exportations dans notre commerce avec la Grande-Bretagne et l'Autriche. Aux importations, nos achats à la République fédérale d'Allemagne, aux Etats du Benelux et à la Grande-Bretagne, entre autres pays, ont fléchi, alors que ceux dans le commerce avec la France se sont sensiblement accrues. Nos approvisionnements dans les pays de la CEE représentent cette fois le 57,2%, ceux en provenance de l'AELE le 11,9% de la valeur totale des importations.

Alors que nos partenaires commerciaux d'outre-mer ont acheté ensemble à peu près autant de marchandises suisses qu'en janvier 1959, nos importations de ces pays se sont légèrement accrues. Nos achats au Canada et aux U.S.A., avant tout, ont progressé, tandis que les livraisons brésiliennes et mexicaines ont rétrogradé. L'Argentine et le Canada prennent une part moins grande à nos exportations. Le fort recul des sorties noté pour la Chine provient de ce que, dès le mois de janvier 1960, le trafic commercial avec Hongkong est repris séparément. En revanche, le négoce avec le Japon, le Brésil et la Confédération australienne figure avec des gains d'exportation.

Principaux fournisseurs et débouchés

| | Importations | | | | Exportations | | | | | | |
|---------------------------------|--------------|-----------|------------|-------------------------------|--------------|-----------|------------|-------------------------------|-------|------|------|
| | janv. 1959 | déc. 1959 | janv. 1960 | en % des importations totales | janv. 1959 | déc. 1959 | janv. 1960 | en % des exportations totales | | | |
| République fédérale d'Allemagne | 161,0 | 276,2 | 149,6 | 27,4 | 25,4 | 82,4 | 122,6 | 93,6 | 16,9 | 18,5 | |
| France | 59,5 | 118,1 | 72,6 | 10,1 | 12,3 | 33,6 | 50,9 | 37,8 | 6,9 | 7,5 | |
| Italie | 66,3 | 105,9 | 68,4 | 11,3 | 11,6 | 43,4 | 58,8 | 41,6 | 8,9 | 8,2 | |
| Belg.-Luxembourg | 25,6 | 37,6 | 23,5 | 4,3 | 4,0 | 24,3 | 24,5 | 18,1 | 5,0 | 3,6 | |
| Pays-Bas | 26,0 | 40,7 | 22,7 | 4,4 | 3,9 | 23,0 | 29,6 | 24,7 | 4,7 | 4,8 | |
| CEE | Total | 338,4 | 578,5 | 336,8 | 57,5 | 57,2 | 206,7 | 286,4 | 215,8 | 42,4 | 42,7 |
| Autriche | 11,0 | 21,4 | 11,4 | 1,9 | 1,9 | 11,9 | 23,2 | 14,6 | 2,4 | 2,9 | |
| Grande-Bretagne | 43,2 | 65,5 | 39,4 | 7,3 | 6,7 | 27,0 | 41,3 | 31,3 | 5,5 | 6,2 | |
| Portugal | 1,9 | 2,2 | 1,4 | 0,3 | 0,2 | 5,0 | 8,4 | 5,5 | 1,0 | 1,1 | |
| Danemark | 6,2 | 8,9 | 6,3 | 1,2 | 1,1 | 7,8 | 12,9 | 8,6 | 1,6 | 1,7 | |
| Norvège | 2,0 | 3,3 | 3,7 | 0,3 | 0,6 | 6,5 | 6,7 | 5,3 | 1,3 | 1,0 | |
| Suède | 8,1 | 17,6 | 7,6 | 1,4 | 1,3 | 13,6 | 21,2 | 14,3 | 2,8 | 2,8 | |
| AELE | Total | 72,4 | 118,9 | 69,8 | 12,3 | 11,9 | 71,8 | 116,7 | 79,6 | 14,7 | 15,8 |
| Espagne | 4,6 | 10,7 | 6,6 | 0,8 | 1,1 | 8,9 | 16,5 | 7,2 | 1,8 | 1,4 | |
| Tchécoslovaquie | 5,3 | 9,9 | 5,0 | 0,9 | 0,8 | 1,8 | 10,3 | 2,8 | 0,4 | 0,6 | |
| Europe | Total | 435,1 | 744,6 | 432,8 | 73,9 | 73,5 | 317,1 | 481,0 | 334,1 | 65,0 | 66,1 |
| Chine ¹⁾ | 3,9 | 5,9 | 3,6 | 0,7 | 0,6 | 12,3 | 15,0 | 2,4 | 2,5 | 0,5 | |
| Japon | 5,1 | 11,6 | 5,2 | 0,9 | 0,9 | 5,1 | 11,7 | 9,1 | 1,0 | 1,8 | |
| Canada | 6,7 | 11,3 | 12,5 | 1,1 | 2,1 | 10,6 | 11,5 | 8,0 | 2,2 | 1,6 | |
| E.-U. d'Amérique ²⁾ | 69,9 | 92,0 | 73,2 | 11,9 | 12,4 | 49,7 | 74,1 | 49,3 | 10,2 | 9,8 | |
| Mexique | 5,3 | 2,7 | 2,2 | 0,9 | 0,4 | 8,1 | 8,1 | 7,8 | 1,7 | 1,5 | |
| Brésil | 6,7 | 4,6 | 2,8 | 1,1 | 0,5 | 4,2 | 9,9 | 6,8 | 0,9 | 1,3 | |
| Argentine | 4,6 | 6,7 | 4,1 | 0,8 | 0,7 | 6,9 | 10,5 | 2,4 | 1,4 | 0,5 | |
| Conféd. australienne | 2,1 | 3,3 | 3,5 | 0,4 | 0,6 | 5,1 | 9,7 | 7,3 | 1,0 | 1,4 | |
| Outre-mer | Total | 153,4 | 195,4 | 156,1 | 26,1 | 26,5 | 170,6 | 268,1 | 171,0 | 35,0 | 33,9 |

¹⁾ En 1960, sans Taiwan, Hongkong et la République populaire de Mongolie.

²⁾ En 1960, y compris les îles Hawaï.

³⁾ Le Rapport annuel 1960 de la Statistique suisse du commerce aura, lui aussi, un caractère transitoire; ce n'est qu'à partir de 1961 que des bases de comparaison seront à nouveau disponibles.

Zolltarifkommission des Ständerates

Die von Herrn Ständerat Dr. Lusser präsierte Zolltarifkommission des Ständerates tagte am 29. Februar in Bern in Anwesenheit der Herren Bundesräte Wahlen und Bourgnrecht, Minister Schaffner und Oberzolldirektor Lenz.

Die Kommission beschloss einstimmig, dem Ständerat Zustimmung zum 60. Bericht des Bundesrates betreffend die gemäss Bundesbeschluss vom 28. September 1956 erlassenen wirtschaftlichen Massnahmen zu empfehlen.

Im weitem behandelte die Kommission die Botschaft des Bundesrates vom 14. Januar 1960 über verschiedene internationale Abkommen betreffend Zollbehandlung. Sie wird dem Ständerat beantragen, diese Abkommen zu genehmigen und den Bundesrat zu ermächtigen, sie zu ratifizieren.

50. 1. 3. 60.

Commission des douanes du Conseil des Etats

La commission des douanes du Conseil des Etats, présidée par M. A. Lusser, s'est réunie à Berne, le 29 février, en présence de MM. les Conseillers fédéraux Wahlen et Bourgnrecht, de M. le Ministre Schaffner et de M. Lenz, directeur général des douanes.

La commission a décidé à l'unanimité de recommander au Conseil des Etats d'approuver le 60^e rapport du Conseil fédéral sur les dispositions prises en application de l'arrêté fédéral du 28 septembre 1956 concernant les mesures de défense économique envers l'étranger.

Ensuite, la commission a examiné le message du Conseil fédéral du 14 janvier 1960 concernant l'approbation de diverses conventions internationales en matière douanière. Elle proposera au Conseil des Etats d'approuver ces conventions et d'autoriser le Conseil fédéral à les ratifier.

50. 1. 3. 60.

Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 1. März 1960 - Cours de conversion dès le 1^{er} mars 1960

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.74; Dänemark: Fr. 63.15; Deutschland: Fr. 104.40; Frankreich: NF. 88.75; Italien: Fr. —.70¼; Marokko: Fr. —.87; Niederlande: Fr. 115.45; Norwegen: Fr. 61.—; Oesterreich: Fr. 16.75; Schweden: Fr. 84.10.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = 12.18. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel.

50. 1. 3. 60.

Jamaika

Einfuhrlockerungen

Gestützt auf «Trade Law 1959» haben die Behörden von Jamaika mit Wirkung ab 2. Januar 1960 eine neue «Open General Licence» erlassen. Im Rahmen dieser Freiliste können alle Waren aus dem Sterlinggebiet und einer Reihe weiterer Länder — worunter auch die Schweiz — ohne Bewilligung eingeführt werden, mit Ausnahme der nachstehend aufgeführten Produkte:

1. Aluminium Holloware.
2. Canned Milk (Evaporated and Sweetened Condensed Milk).
3. Canned Pineapples and Pineapple Juices.
4. Cement.
5. Clothing:
 - Brassieres.
 - Outerwear (excluding leather coats and other leather clothing or plastics and rubberised oil and similar impregnable materials).
 - Stockings and Hosiery (excluding ladies' stockings).
 - Underwear and Nightwear (excluding infant's hoods, bathing suits, bathing trunks, bath robes, lounging robes and swim suits).
6. Cocoa Beans and Cocoa Powder (including Cocoa and Chocolate preparations containing not less than 50% of cocoa powder).
7. Coconut Meal.
8. Coffee and imitations of.
9. Cordage and Twine.
10. Cornmeal
11. Cotton Seed Meal
12. Eggs, in shell.
13. Electric Accumulators (Batteries).
14. Electrical Equipment (Frequency Sensitive) Including:
 - Refrigerators and Freezers (including Home Freezers, Beverage Coolers, Water Coolers, Ice Cream Cabinets and Refrigerators fitted with sealed refrigeration systems), Washing Machines, Record Players or Phonographs (including Juke Boxes), Clocks (Electric mains), Ranges (with timers), Organs, Oil Burning Furnace Equipment, Fans, Dishwashers, Sun Lamps, Fluorescent Fixtures (complete), Fluorescent Ballasts, Sewing Machines (industrial), Ironers (other than domestic), Vacuum Cleaners (other than domestic), Food Mixers (industrial), Electric Motors (except Universal motors), Radios — 60 cycles only, and all other speed-sensitive motor-driven equipment not mentioned above.
15. Fats and Oils — all oil bearing material, vegetable, animal and marine fats and oils (edible and inedible) including manufactured products of which the principal component is fat (such as margarine, shortening and soap) and excluding animal ghee, flaxseed and linseed oil, tung nuts and Oil, castor beans and oil, oiticica oil and perilla seed and oil, fish liver oils, sperm oil and other waxes.
16. Fibre-board Suitcases.
17. Fish, Fresh and Frozen.
18. Footwear.
19. Gold Bullion and fully or semi-manufactured gold (including Jewellery).
20. Gramophone and Phonograph Records.
21. Ground Blackpepper.
22. Ice Cream, Frozen Sherbets and Water Ices.
23. Jelly and Dessert Powder.
24. Leather.
25. Mattresses.
26. Metal Furniture of all kinds.
27. Milk based infant and invalid foods.
28. Milk and Cream, Fresh (including chilled or frozen).
29. Motor Vehicles.
30. Plastics, manufactures of (as per Tariff items Nos. 899-07 and 899-11) but excluding Films and Sheets or other semimanufactures thereof.
31. Potatoes — Irish (Table).
32. Poultry Meats.
33. Prepared Pigments, Paints and Enamels prepared for final use.
34. Propellant Powders, Prepared Explosives, Ammunition and Firearms.
35. Rice.
36. Rum.
37. Slide Fasteners.
38. Soap Substitutes, including detergents recognised as soap substitutes.
39. Sugar (as sugar).
40. Textile Fabrics.
41. Toilet Paper.
42. Vegetables, fresh.
43. Wheat Flour, un-enriched.

50. 1. 3. 60.

Jamaïque

Assouplissement du régime des importations

En vertu de la «Trade Law 1959», les autorités de la Jamaïque ont mis en vigueur une nouvelle «Open General Licence» avec effet au 2 janvier 1960. Dans le cadre de cette liste de libération, toutes les marchandises originaires de la zone sterling ou d'une série d'autres pays — dont la Suisse — peuvent être importées sans licence, à l'exception des produits énumérés ci-après:



Jeder Zahltag ist eine Demonstration

der erstaunlichen Leistung des RUF-Intromat: er beschriftet gleichzeitig (ohne Kohlepapier) Kontoblatt, Lohn-tüte, Lohnjournal; er wirft anschliessend Konto und Tüte automatisch wieder aus.


Das bedeutet: enorme Zeit- und Arbeitsersparnis; das bedeutet überdies: erhöhte Übersicht und Ordnung und damit einfachere Abrechnung mit AHV, Steuer und SUVA.

Stellen Sie daher Ihre Lohnbuchhaltung auf RUF-Intromat um — je früher desto besser! Unsere Fachleute beraten Sie eingehend.



RUF

RUF-ORGANISATION Zürich/Hauptsitz: Badenerstrasse 595
Laden: Löwenstrasse 32 / Tel. (051) 54 64 00



Schweizerische Decken- und Tuchfabriken Pfungen-Turbenthal AG. in Pfungen

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Dienstag, den 15. März 1960, 11 Uhr vormittags, im «Casino», in Winterthur, stattfindenden

60. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Garantie für Qualität **eskimo**

Traktandum:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 19. März 1959.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1959 sowie des Berichtes der Kontrollstelle, Dechargeerteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen: Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 19. März 1959, die Rechnung und der Revisionsbericht samt den Anträgen über die Verwendung des Jahresergebnisses sind vom 3. März 1960 an zur Einsicht auf unserem Büro in Pfungen aufgelegt.

Stimmkarten sind spätestens zwei Tage vor der Generalversammlung in unserem Domizil oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Schweizerischen Volksbank in Winterthur, unter schriftlicher Angabe der Aktiennummern, zu beziehen.

Pfungen, den 10. Februar 1960, Im Namen des Verwaltungsrates: der Präsident: Dr. F.T. Gubler.

Konkurse u. Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Februar — 1960 — Février

| Kantone - Cantons | Konkurse — Faillites | | | Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués |
|------------------------|------------------------|---------------------------|-------|---|
| | Eröffnungen Ouvertures | Einstellungen Suspensions | TOTAL | |
| Zürich | 4 | 2 | 6 | — |
| Bern | 3 | — | 3 | 3 |
| Luzern | 1 | 1 | 2 | 1 |
| Obwalden | — | — | — | 1 |
| Glarus | — | — | — | 1 |
| Zug | 1 | — | 1 | — |
| Fribourg | 2 | — | 2 | — |
| Solothurn | — | 1 | 1 | — |
| Basel-Stadt | — | 1 | 1 | — |
| Basel-Land | 3 | — | 3 | — |
| Schaffhausen | 1 | — | 1 | — |
| St. Gallen | 1 | — | 1 | — |
| Aargau | 4 | — | 4 | 3 |
| Thurgau | 1 | — | 1 | 1 |
| Ticino | 1 | — | 1 | 1 |
| Vaud | 2 | — | 2 | 3 |
| Valais | 2 | — | 2 | — |
| Neuchâtel | 1 | — | 1 | 1 |
| Genève | 2 | 4 | 6 | 1 |
| Total Febr. 1960 | 29 | 9 | 38 | 16 |
| Total Febr. 1959 | 39 | 12 | 51 | 9 |
| Jan./Febr. 1960 | 57 | 19 | 76 | 26 |
| Jan./Febr. 1959 | 73 | 24 | 97 | 32 |

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Avis de paiement

Fonds commun d'investissement

Fonds de placement en valeurs américaines et européennes.

Direction: Société pour la gestion de Fonds d'Investissement, Genève.
Trustee: Banque de Paris et des Pays-Bas, succursale de Genève.

Créé le 15 octobre 1958 à Genève, le «Fonds Commun d'Investissement» entend ne pas limiter son intervention à une zone géographique déterminée, ni se spécialiser dans une branche industrielle précise, la situation politique mouvante et l'évolution rapide des techniques rendant nécessaire une grande souplesse dans la gestion du portefeuille.

Pour la période du 1^{er} juillet 1959 au 31 décembre 1959, il sera distribué dès le 1^{er} mars 1960 contre remise du coupon N° 2

Fr. suisses 12.50 brut par part

soit

| | |
|---|------------------|
| a) pour les porteurs domiciliés en Suisse | Fr. 12.50 * |
| ./, impôt anticipé suisse | Fr. 1.51 |
| Net | Fr. 10.96 |

* Le montant brut déterminant pour faire valoir le droit à l'imputation ou au remboursement de l'impôt anticipé suisse s'élève à FS. 5.70 par part pour les porteurs de certificats domiciliés en Suisse.

b) pour les porteurs domiciliés à l'étranger.
présentant leurs coupons avec une déclaration spéciale, le règlement s'effectue sans prélevement de l'impôt anticipé sur les revenus étrangers, mais sous déduction de cet impôt sur les rendements suisses et de la retenue supplémentaire d'impôt USA de 15%, soit net 11 fr. 64 par part.

Domicile de paiement: **BANQUE DE PARIS & DES PAYS-BAS**
succursale de Genève

Les prospectus contenant des indications détaillées et la composition du portefeuille au 31 décembre 1959 sont à la disposition des intéressés.

Les souscriptions sont reçues par toutes les banques, bureaux fiduciaires et géants de fortunes.

Bekanntmachung

Infolge einer Reorganisation unserer Vertretergebiete in der Schweiz hat die

Alleinvertretung des patentierten Synoptic-Karteisystems

für die Kantone Zürich, Aargau, Luzern, Unterwalden, Uri, Schwyz, Zug, Glarus, Graubünden, St. Gallen, Appenzel, Thurgau und Schaffhausen gewechselt.

Sie ist der Firma

F. Reusser, Büro-Organisationen

Linnuatlnstrasse 246, Zürich 10/49

anvertraut worden. Herr Reusser und seine Mitarbeiter sind erfahrene Organisations-Spezialisten, die wir unseren Kunden und Interessenten für die Beratung von Rationalisierungsfragen bestens empfehlen.

Der Generalvertreter für die Schweiz:

Service d'organisations Synopte
Bureau E. Soutter, Genève

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE ALSACIENNE DE BANQUE ALLGEMEINE ELSÄSSISCHE BANKGESELLSCHAFT

Société Anonyme

CAPITAL: NF 4 000 000

L.B.F. N° 189 - R.C. STRASBOURG 54 B 131

Siège social: STRASBOURG, 4, rue Joseph-Massol

Die Aktionäre der Société Générale Alsacienne de Banque (Allgemeine Elsässische Bankgesellschaft) werden hiermit zu dem am Montag, den 28. März 1960, am Gesellschaftsitz, 4, rue Joseph-Massol, in Strasbourg, stattfindenden

Generalversammlungen

eingeladen.

Die ordentliche Generalversammlung ist auf 11 Uhr festgesetzt. Die ausserordentliche Generalversammlung wird anschliessend an die ordentliche Generalversammlung stattfinden.

1. Ordentliche Generalversammlung

Tagesordnung:

- Berichterstattung des Verwaltungsrates und der Revisoren über das Geschäftsjahr 1959. Berichterstattung der Revisoren über die im Artikel 40 des Gesetzes vom 24. Juli 1867 erwähnten Abkommen.
- Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1959; Verwendung des Reingewinnes.
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1959.
- Teilweise Erneuerung des Verwaltungsrates.
- Festsetzung der Bezüge gemäss Artikel 23 der Statuten.
- Ernennung eines Revisors und Festsetzung seiner Bezüge.
- Genehmigung der im Artikel 40 des Gesetzes vom 24. Juli 1867 erwähnten Abkommen.

II. Ausserordentliche Generalversammlung

Tagesordnung:

- Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Erhöhung des Gesellschaftskapitals von NF 4 Millionen auf NF 10 Millionen unter folgenden Bedingungen:
 - von NF 4 Millionen auf NF 8 Millionen durch Einverleibung von Reserven jeder Art oder Gewinnvorträgen und Erhöhung auf NF 100 des Nennwertes der 80 000 bestehenden Aktien von NF 50;
 - von NF 8 Millionen auf NF 10 Millionen durch Schaffung und Ausgabe von 20 000 in bar zu zeichnenden Aktien von NF 100 Nennwert.
- Sinngemässe Aenderung des Artikels 7 der Statuten.

Die Aktieninhaber, welche mindestens fünf Tage vor den Generalversammlungen in den Büchern der Gesellschaft eingetragen sind, haben gemäss Artikel 32 der Statuten ohne weiteres Zutritt zu den Versammlungen und haben keinerlei Hinterlegungsformalitäten zu erfüllen.

Um jedoch die Aufstellung der Präsenzliste und die Vorbereitung der Stimmzettel zu erleichtern, ist eine Voranmeldung der Aktionäre, die an den Versammlungen teilnehmen wollen, erwünscht.

Der Verwaltungsrat.

Caisse Hypothécaire du canton de Fribourg

Le dividende pour l'exercice 1959 est fixé à 25 fr. brut. Le coupon N° 53, après déduction des impôts fédéraux, est payable dès ce jour par

Fr. 17.50 net

à nos caisses et auprès de nos correspondants d'épargne.

Fribourg, le 27 février 1960.

BUSS AG., BASEL

Einladung zur 59. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 15. März 1960, 11 Uhr, im Zunftsaal zum Schlüssel, Basel

Traktanden:

- Entgegennahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung pro 1959 und des Berichtes der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über
 - die Genehmigung der Jahresrechnung.
 - die Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion von der Geschäftsführung im abgelaufenen Geschäftsjahr;
 - die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens Freitag, den 11. März 1960, 12 Uhr, bei der Gesellschaftskasse in Pratteln, beim Schweizerischen Bankverein, Basel oder bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel, zu hinterlegen, wogegen ihnen auf den Namen lautende Zutrittskarten zugestellt werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 2. März 1960 an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Basel, den 1. März 1960.

Der Verwaltungsrat.

Grundbesitz AG., Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung:

Dienstag, den 15. März 1960, 17.00 Uhr, in den Räumen der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 38, Zürich.

Traktandenliste:

- Begrüssung der Aktionäre und Feststellung der Stimmzahl.
- Wahl des Protokollführers und des Stimmzählers.
- Antrag auf Erhöhung des Gesellschaftskapitals von Fr. 350 000 auf Fr. 400 000 durch Herausgabe von 50 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu nom. Fr. 1000.
- Verschiedenes.

Zürich, den 26. Februar 1960.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Dr. A. Bollinger.

Gewerbebank Zürich

Einladung zur 92. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 29. März 1960, 17.30 Uhr, im Zunftthaus «Zummerleuten», Linnuatlnstrasse 40, Zürich 1.

Traktanden:

- Protokoll.
- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1959 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Entlastung des Verwaltungsrates.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen in unserem Büro den Aktionären zur Einsicht auf. Die Stimmkarten können bis spätestens 28. März 1960 in unserem Büro bezogen werden.

Zürich, den 1. März 1960.

Der Verwaltungsrat.

Kammgarnspinnerei Bürglen

Generalversammlung

Samstag, den 5. März 1960, 11.30 Uhr, im Hotel «Krone», in Winterthur

Traktanden:

- Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1959
- Decharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Wahlen.

Die Eintrittskarten werden gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom 16. Februar bis 4. März 1960 auf unserem Bureau in Bürglen ausgegeben.

Während der gleichen Zeit liegen daselbst die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Revisoren zur Einsicht der Aktionäre auf.

Bürglen (Thurgau), den 22. Januar 1960.

Der Verwaltungsrat.

Sarganserländische Spar- & Kreditkasse

Hauptsitz Flums

Filiale Sargans

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 12. März 1960, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus «Rebstock», Flums

Traktanden:

- Abnahme von Geschäftsbericht, Verlust- und Gewinnrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1959 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Entlastung der Verwaltung.
- Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes auf Grund der Anträge von Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
- Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
- Allgemeine Umfrage.

Eintrittskarte zur Teilnahme an der Generalversammlung sind unter Angabe der Aktiennummern

bis spätestens Freitag, den 11. März 1960,

beim Hauptsitz in Flums, oder bei unserer Filiale in Sargans zu beziehen. Am Versammlungstag können keine Ausweise mehr ausgestellt werden. Die Karten sind am Eingang zum Versammlungslokal vorzuweisen.

Geschäftsbericht, Verlust- und Gewinnrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle samt Anträgen über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 29. Februar 1960 in unsern Geschäftslokalen in Flums und Sargans zur Einsicht auf.

Flums, den 28. Januar 1960.

Der Verwaltungsrat.

Société coopérative du séchoir à herbe de Lausanne et environs

Les sociétaires sont convoqués à

l'assemblée générale annuelle

du jeudi 3 mars 1960, à 20 heures, à l'Hôtel de Ville de Busigny.

Ordre du jour:

- Lecture du procès-verbal de l'assemblée du 6 avril 1959.
- Rapport du président sur l'exercice écoulé.
- Comptes de 1959.
- Rapport de la commission de vérifications des comptes.
- Approbation des comptes et rapports.
- Fixation de la finance d'entrée.
- Nomination de la commission de vérification des comptes.
- Présentation du nouveau gérant.
- Activité et projets pour 1960.
- Propositions individuelles.

Le Comité.

Billige Notizblocks

Sudelblocks

zu 100 Blatt
unliniert, verleimt, 50 gr. Papier

| | | |
|--------------------------------|----------|---------|
| | 10 St. | 100 St. |
| Nr. 88/A6 Standard 10,5 x 14,8 | Fr. 2.40 | 21.— |
| Nr. 89/A5 Standard 14,8 x 21 | Fr. 4.40 | 38.— |
| Nr. 90/A4 Standard 21 x 29,7 | Fr. 8.— | 70.— |

unliniert, verleimt, 60 gr. Papier

| | | |
|-----------------------|----------|-------|
| Nr. 18/A6 10,5 x 14,8 | Fr. 3.50 | 28.50 |
| Nr. 19/A5 14,8 x 21 | Fr. 6.50 | 54.— |
| Nr. 20/A4 21 x 29,7 | Fr. 11.— | 95.— |

kariert, perforiert, 70 gr. Papier

| | | |
|-----------------------|-----------|-------|
| Nr. 16/A6 10,5 x 14,8 | Fr. 5.— | 41.50 |
| Nr. 17/A5 14,8 x 21 | Fr. 8.70 | 75.— |
| Nr. 18/A4 21 x 29,7 | Fr. 16.20 | 142.— |

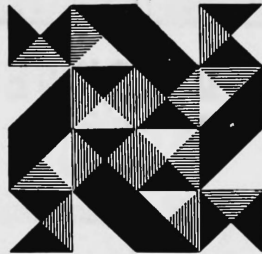
Unsere Notizblocks in 60 gr. und 70 gr. Papier enthalten tütenfestes, beidseitig beschreibbares, gutes Papier.

Vorteilhafte Preise

Muster zu Diensten



Papeterie, Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57



Mailänder Mustermesse

12.-27. April 1960

Im Jahre 1959: 13 373 Aussteller, davon 3229 Ausländer - 54 vertretene Länder - 411 763 qm Ausstellungsfläche - 4 300 000 Besucher - Käufer aus 112 Ländern

Auskünfte: Comm. Giovanni Iviglia - c/o Italienische Handelskammer - Löwenstrasse 40 ZÜRICH 23

120 m² Lagerraum

absolut trocken, 1000 kg Tragkraft pro Quadratmeter, lichte Höhe 3 m, Lift, Geleiseanschluss, grosse Parkplätze direkt an Hauptverkehrsader.

Anfragen sind erbeten unter Chiffre HAB 130094 an Publicitas Bern.



POSEIDON LINES

Service rapide de fret et de passagers

CANADA / USA / GRANDS LACS

SERVICE D'ÉTÉ

Ligne des Grands Lacs: Toronto, Hamilton, Cleveland, Detroit, Milwaukee, Chicago

| De | m/s «Transatlantico» | m/s «Transcanada» |
|-----------|----------------------|-------------------|
| Antwerpen | 21. 3. 1960 | 2. 4. 1960 |
| Rotterdam | 24. 3. 1960 | 5. 4. 1960 |
| Bremen | 27. 3. 1960 | 8. 4. 1960 |
| Hamburg | 28. 3. 1960 | 11. 4. 1960 |

Ligne du St-Laurent: Quebec, Montreal

| De | m/s «Transquebec» | m/s «Welheim» | m/s «Transatlantico» |
|-----------|-------------------|---------------|----------------------|
| Antwerpen | 18. 3. 1960 | 11. 4. 1960 | 27. 3. 1960 |
| Rotterdam | 21. 3. 1960 | 17. 3. 1960 | 30. 3. 1960 |
| Bremen | 24. 3. 1960 | 20. 3. 1960 | 2. 4. 1960 |
| Hamburg | 28. 3. 1960 | 23. 3. 1960 | 5. 4. 1960 |

Ligne des Lacs Supérieurs: St-Pierre, Detroit, Fort Williams, Duluth, éventuellement Toledo

| De | m/s «Transmichigan» |
|-----------|---------------------|
| Antwerpen | 18. 3. 1960 |
| Rotterdam | 20. 3. 1960 |

Réservation de fret et connaissance par les agents:

TRAMARSA S.A.
17, rue du Mont-Blanc
GENÈVE
Tél. 32 60 45

TRAMARSA S.A.
119, Spalenring
BALE
Tél. 23 59 73

MOOK TRANSPORT AG
BALE
111, Voltastrasse
Tél. 22 29 18

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 580 ff. ZGB)

Ueber den Nachlass des am 25. Dezember 1959 verstorbenen

Emil Steiner-Bressani

geb. 1893, von Nettenbach, wohnhaft gewesen Tödistrasse 15, in Zürich 2, Inhaber der Firma «E. Steiner Jun.», Vertretung der Fabrica tabacchi in Brissago, Jenatschstrasse 1, in Zürich 2, ist das öffentliche Inventar angeordnet worden.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschafts-gläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 1. April 1960 beim Notariat Enge-Zürich, Bederstrasse 28, Zürich 2, anzumelden, ansonst die in Art. 590 ZGB erwähnten Folgen einzutreten.

Zürich, den 24. Februar 1960.

Notariat Enge-Zürich.

3 1/2 %-Anleihe der Stadt Zürich von 1960

Zur teilweisen Deckung ihres Finanzbedarfs für das laufende Jahr nimmt die Stadt Zürich, gesützt auf den Beschluss des Stadtrates vom 19. Februar 1960 und auf die am 2. Dezember 1959 durch den Gemeinderat erteilte Ermächtigung, eine

3 1/2 %-Anleihe von Fr. 30 000 000 nominal

auf. Die unterzeichneten Banken haben die neue Anleihe fest übernommen und davon Fr. 3 440 000 bereits plaziert. Sie legen den Restbetrag von Fr. 26 560 000 in der Zeit vom

1. bis 8. März 1960, mittags

zu den folgenden hauptsächlichsten Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

- Inhabertitel** zu Fr. 1000 nominal.
- Jahresecoupons** auf den 1. April; der erste Coupon wird am 1. April 1961 fällig.
- Rückzahlung** zum Nennwert ohne weitere Kündigung am 1. April 1978, d.h. nach 18 Jahren.
- Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit** seitens der Stadt Zürich, ganz oder teilweise, frühestens auf den 1. April 1975, d.h. nach 15 Jahren, und nachher jeweils auf einen Coupontermin, nach vorangegangener dreimonatiger Voranzeige.
- Emissionspreis:** 99% zuzüglich 0,60% eidg. Emissionsstempel = 99,60%.
- Liberierungsfrist:** 1. bis 30. April 1960, mit Zinsverrechnung zu 3 1/2% ab 1. April 1960.
- Zuteilung** erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist durch briefliche Anzeige an die Zeichner. Im Falle einer Ueberzeichnung des verfügbaren Betrages sind die Zeichnungsstellen zu einer reduzierten Zuteilung berechtigt.
- Kotierung** der Anleihe an den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf und St. Gallen.

Die den unterzeichneten Bankengruppen angehörenden Institute nehmen Baranmeldungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte sowie Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Kartell Schweizerischer Banken Verband Schweizerischer Kantonalbanken

MUBA
Halle 21
Stand 6828



Treue Kunden - durch

Werbegeschenke

und - dadurch mehr Umsatz!

EINE RIESIGE AUSWAHL - UND IMMER DAS NEUESTE. FÜR JEDES BUDGET - FÜR JEDEN WUNSCH

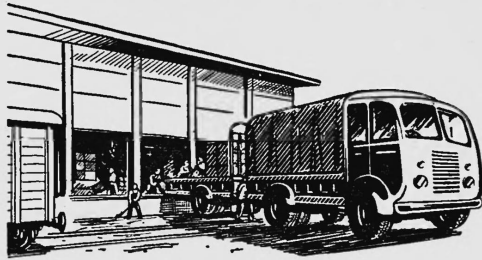
Wir beraten Sie gerne. Verlangen Sie schon heute unverbindlichen Vertreterbesuch. Ausstellungsraum (RONSON-Feuerzeug-Service-Station) im Zentrum Züriche, Zähringerplatz 14.

Fabrikation und Generalvertretungen:

Kurt Herzog AG, Zürich 7

Kempferstrasse 5, Tel. (051) 32 67 96

SCHWEIZ-HOLLAND-SCHWEIZ



per Lastwagen
täglich von und nach

Rotterdam-Amsterdam

2 mal wöchentlich von und nach
Nord- und Ostholland via

Glanerbrug/Enschede

SPEDITIONS AG, BASEL 13

Telephon 061/439900

Telex 62119

Telegrammadresse «Spedag»

A. COLLET S.A., Genève

La société envisage la réduction de son capital par le remboursement et l'annulation des actions suivantes:

N° 12 à 147, 758 à 760, 766 et 788 à 803

Les détenteurs des dites actions sont invités soit à se faire connaître, soit à manifester leur opposition au remboursement des dites actions d'ici au 31 mars 1960, au siège social: 17, rue du Marché, à Genève.

Passé ce délai la société procédera aux opérations envisagées.

Genève, le 22 février 1960.

Le conseil d'administration.

Zusätzliches

BETRIEBSKAPITAL

durch Verkauf von verfallenen

GUTHABEN u. VERLUSTSCHEINEN

an die

DEBITA AG, ZÜRICH, Tel. 48 22 50

St. Gallen - Zug - Lugano



SUPERMODERNE GEGENSPRECH-ANLAGE

- funktioniert rascher wie das Telefon
- hat eine fast unbegrenzte Lebensdauer
- ist mit mehreren Transistoren ausgerüstet und immer sofort betriebsbereit
- kinderleichte Montage und Bedienung!

5 Tage gratis zur Probe

erhalten Sie eine preiswerte Anlage bestehend aus:

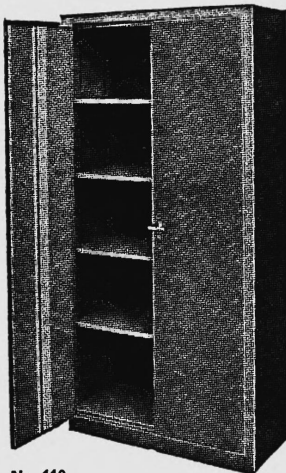
- 1 Hauptapparat für Anschlussmöglichkeit bis zu 4 Nebenstationen
- 20 m Kabel (bereits angeschlossen)
- 1 Nebenstellenapparat **komplett nur Fr. 284.—**
- jeder weitere Nebenstellenapparat Fr. 48.—

LITEMA-Fernmeldetechnik Zürich 4
Stauffacherstrasse 28, Telephon (051) 234143

Gratis senden wir Ihnen umfangreiches Unterlagematerial für Anlagen bis zu 100 Zweigstationen

Ein sensationelles Angebot

ELFRIMA-Stahlbüroschränke



Nr. 110

| | | |
|--------|--------|-------|
| Höhe | Breite | Tiefe |
| 195 cm | 95 cm | 43 cm |

- Fr. 350.—
- mit 4 verstellbaren Tablaren
- ganz Stahlblechdurchführung
- Einbrennlackierung
- kurzfristig lieferbar

Wir führen eine große Auswahl von soliden und äußerst günstigen Büro- und Kleiderschränken aus Holz und Stahl.
Verlangen Sie bitte Offerten oder Prospekte.

ELFRIMA AG Lagerstr. 33 Zürich 1 Tel. (051) 25 44 30



BÜRO-MÖBEL

sind gut, neuzeitig und preiswert

Bezugsquellennachweis durch:
H. GROB, BÜROMÖBELFABRIK MÄNNEDORF Tel. (051) 74 03 14

Dokumentieren

— nicht mit dem Studium von Problemen von vorne beginnen, sondern aus der Erfahrung anderer lernen. - Wie dokumentieren? Welches Dokumentations-System wählen? — Verlangen Sie den 8seitigen, orientierenden Prospekt gratis.

Verlag Organisator AG
Zürich 50
Tel. (051) 46 35 77

Kaufe

laufend
Abfälle von PVC (weich), POLYSTYROL (normal und hochschlagfest), POLYÄTHYLEN (in jeder Form), PERLON, NYLON und andern Kunststoffen. — Offerten an E. Bolliger, Postfach 485, Aarau.

Magenbrennen

Blähungen, Aufstossen, Erbrechen und andere Magenübel sind Zeichen eines gestörten Magensäurehaushalts. Die bewährten ULLUS Kapseln wirken sofort schmerzbefreiend, säurebindend und helfen nachhaltig. In Apoth. u. Drogr. zu Fr. 2.90 u. 8.50. **Medinca Zug**

Aktienruck

seit Jahren unsere Spezialität. **Aschmann & Scheiler AG, Buchdruckerei zur Procha** Zürich 25 Tel. (051) 32 71 84

In zentraler, aber ruhiger Lage in Zürich-Oerlikon zu vermieten

96 m² Büroräume

hell, sonnig, geeignet für Architekten, Bauingenieure, Importeure, Grossisten (zusätzliche Abgabe von Lagerräumen möglich). Auskunft erteilt Telephon (051) 23 53 66.

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Grande marque de champagne

occupant situation importante sur marchés français et étrangers

recherche agent bien introduit

pour cantons de Suisse romande.

Ecrire sous chiffre PM 32650 L à Publicitas Lausanne.



Darlehen

bis

5000 Fr.

Keine komplizierten Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prækredit Fribourg

Inservieren Sie im SHAB.